

Anul 5,
Nr. 8 / iulie 2013
Austrotherm România, București

AUSTRO times

Revista Austrotherm



- ▶ **Alege corect polistirenul** – o nouă campanie Austrotherm
- ▶ **Londra** – o recompensă Austrotherm pentru performanță
- ▶ **Școala Austrotherm**

www.austrotherm.ro

AUSTROTHERM
Termoizolații



Laurențiu Istrate
Director General
Austrotherm Com SRL

Dragă cititorule,

Polistirenul este soluția inteligentă în ceea ce privește termoizolarea corectă și economică a casei tale. O certitudine cu avantaje reale pentru tine, tradusă pe termen lung în facturi reduse la întreținere. Însă, așa cum se întâmplă în mai toate segmentele pieței de consum, sunt mulți producători care pun câștigul financiar facil și imediat în detrimentul interesului consumatorilor, pe care încearcă să îi inducă în eroare. Este ca și cum te-ai duce la magazin să îți cumperi un costum și îți dai seama doar când ajungi acasă că nu e din bumbac așa cum credeai, ci dintr-un material mult mai ieftin.

ROMEPS, Asociația Producătorilor de Polistiren Expandat din România, asociație din care face parte și Austrotherm, trage un semnal de alarmă în ceea ce privește acest lucru și anunță existența pe piață a mai multor produse care, prin denumirea lor comercială, induc în eroare consumatorul cu privire la caracteristicile acestora, în sensul sugerării unei calități superioare celei care se comercializează în fapt.

Printr-o informare mai atentă, cumpărătorii ar putea câștiga mult mai mult decât satisfacția că nu au fost păcăliți la teighe. În primul rând, o lucrare executată cu produsul corect, unde sunt îndeplinite principiile de montaj, are o durată de viață de 25 de ani. De asemenea, economiile realizate astfel sunt de până la 70% din bugetul cheltuielilor de întreținere. Dacă adăugăm și avantajele unui montaj mai facil, polistirenul de calitate fiind mult mai ușor de aplicat, balanța se inclină net în favoarea calității.

Și cum informația înseamnă putere, nu te lăsa, dragă cititorule, indus în eroare, citește, informează-te și vei avea de câștigat! Noi îți punem la dispoziție o campanie de informare - pentru toți cei interesați www.alegcorectpolistirenul.ro

Din partea Austrotherm și-au adus contribuția:

Laurențiu Istrate

Director General Austrotherm Com S.R.L.

Roxana Ghioca - Director Comercial

e-mail: roxana.ghioca@austrotherm.ro

Elena Gogoncea - Marketing Manager

e-mail: elena.gogoncea@austrotherm.ro

Viorel Mareș - Product Manager

e-mail: viorel.mares@austrotherm.ro

Redactare, layout și producție

SPRINGER & JACOBY

ROMANIA

CUPRINS:

02 Editorial // Cuprins // Redacția

Util

03 Alege corect polistirenul

Eveniment Austrotherm

04 Întâlnirea anuală a distribuitorilor Austrotherm

Concurs

06 Londra – o recompensă Austrotherm pentru performanță

Studiu de caz

08 AUSTROTHERM alături de Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Municipiului București 09 Școala Austrotherm

Lucrări de referință

10 Clienții care aleg polistirenul Austrotherm au satisfacția muncii de calitate

Recomandări

12 Primăvara se poartă roz

Social

13 Austrotherm susține "Jocurile Copilăriei"

Noutăți

14 Produsele premium Austrotherm ocupă un loc distinct pe piață



EVENTIMENT

Întâlnirea anuală a distribuitorilor Austrotherm

Transformată deja în tradiție, întâlnirea din fiecare an a partenerilor Austrotherm a avut loc anul acesta la Sighișoara, în perioada 14 – 15 martie, la hotelul Cavalier.



STUDIU DE CAZ

AUSTROTHERM alături de Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Municipiului București

Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Dealul Spirii” al Municipiului București împreună cu Primăria Municipiului București au realizat proiectul celei mai moderne baze de antrenament din țară.



NOUȚĂȚI

Produsele PREMIUM Austrotherm ocupă un loc distinct pe piață

Austrotherm a lansat noua folie pentru produsele PREMIUM de polistiren expandat, menită să asigure o identificare mai ușoară a acestor produse.

alege corect polistirenul

Deoarece interesul pentru termoizolarea cu polistiren a crescut din ce în ce mai mult în ultimul timp, au apărut, evident, și mulți producători care ies în întâmpinarea cererii cu oferte care mai de care mai tentante. Din păcate, multe din aceste oferte ascund, cu destulă viclenie, un șiretlic al cărui singur scop este să scoată, nejustificat, mai mulți bani din buzunarul cumpărătorilor.

Mai exact, numele de brand al polistirenului este ales în așa fel încât să facă trimiterea, în mod eronat, la o calitate superioară a produsului.

Austrotherm recomandă tuturor celor interesați să cumpere un polistiren de calitate, să nu se lase păcăliți de tertipurile unor anumiți producători și să citească atent codul de identificare a produsului.

Un bun exemplu este polistirenul expandat de tipul „ABC 70”. Trimiterea este evidentă la EPS 70, produs a cărui aplicabilitate permite și termoizolații la exteriorul clădirilor. Materialele cu denumiri asemănătoare sunt însoțite de eticheta care specifică codul de identificare a produsului, impus de standardul SREN 13163. La o analiză mai atentă a acestui cod se poate observa dacă produsul corespunde calității sugerate de denumirea lui comercială. Cu toate acestea, producătorii, în strânsă colaborare cu comercianții, profită de lipsa de informare a consumatorului și încearcă să-l inducă în eroare, influențând în mod negativ decizia de cumpărare.

Mai mult, pentru a veni în ajutorul celor interesați, Austrotherm a demarat o campanie menită să informeze publicul despre cum să aleagă în cunoștință de cauză polistirenul de care are nevoie, cum să evite capcanele din piață, cum să interpreteze componentele codului de identificare a produsului și care sunt produsele recomandate pentru termoizolarea fațadelor. Dincolo de mesajele comunicate în presa scrisă, la radio și la TV, cei interesați să afle mai multe despre cum să aleagă polistirenul care se potrivește cel mai bine nevoilor lor pot să intre pe pagina www.alegecorectpolistirenul.ro unde vor putea găsi informații despre cum se termoeizolează inteligent și corect casa.



Ce aveți de câștigat, dincolo de satisfacția de a nu vă lăsa păcăliți?

- O lucrare de durată, garantată 25 de ani, dacă sunt îndeplinite corect principiile de montaj și produsele corespund domeniilor de aplicare.
- Economii substanțiale de până la 70% în bugetul cheltuielilor de întreținere, dacă sunt utilizate produse recomandate pentru fiecare componentă a unei clădiri.
- Avantajele unui montaj mai facil (polistirenul de calitate superioară este mai ușor de aplicat).





Întâlnirea anuală a distribuitorilor **Austrotherm**

Transformată deja în tradiție, întâlnirea din fiecare an a partenerilor Austrotherm a avut loc anul acesta la Sighișoara, în perioada 14 – 15 martie, la hotelul Cavaler. Această întâlnire, desfășurată de obicei în luna martie sau februarie, a avut drept invitați primii 50 de parteneri Austrotherm, conform volumelor și cifrei de afaceri din anul anterior.



Întâlnirea a îmbinat utilul cu plăcutul, în cel mai amuzant mod. Discuțiile, prezentările și analizele de piață au fost intercalate cu activități distractive și deconectante. Am discutat despre punctele tari ale produselor noastre, despre cum putem să evidențiem toate avantajele de care dispunem în piață, despre concurenți și strategii.

Un punct de atracție al întâlnirii l-a constituit turul cetății, acompaniat de Toboșarul Cetății și de garda lui formată din două domnițe și un cavaler. Sub impresia puternică a citadelor: „Am zis!” și „Facem să fie bine, astfel încât

să nu fie rău!”, a urmat o degustare de vin. Degustarea a fost cu atât mai ieșită din spectrul comun și mai apreciată deoarece povestea vinului spusă cu farmec și umor de reprezentantul Ascendis, dl Dan Burlacu, a fost completată de demonstrația de mare artă a pictorului Diallo Amirro, care a realizat un tablou pornind de la sigla Austrotherm. Rezultatul final a surprins invitații, reprezentând o imagine a orașului Purbach, unde au apărut primele plăci de polistiren expandat, oraș recunoscut, de altfel, și pentru păstrarea tradițiilor în arta vinului.





Un alt moment memorabil al serii l-a constituit numărul de mentalism oferit de iluzionistul Vlad Grigorescu, cunoscut mai ales de la „Românii au talent”. Acesta a pus în scenă un adevărat spectacol, combinând numere inedite de iluzionism, prezentate cu maxim umor și implicând și câțiva spectatori în reprezentațiile sale.



Rezultatul întâlnirii de la Sighișoara a fost pentru noi, toți cei care am participat, dincolo de amuzament și relaxare, un schimb de experiență deosebit de eficient, la un înalt nivel de profesionalism. Cu atât mai mult, feedback-ul pozitiv primit de la partenerii care au participat la eveniment, ne motivează în continuarea tradiției acestei întâlniri, la care sperăm ca vor participa cât mai mulți dintre colaboratorii noștri.



Londra – o recompensă Austrotherm pentru performanță

Austrotherm apreciază și premiază performanța și profesionalismul. Tocmai de aceea, organizăm în fiecare an un concurs în urma căruia firmele partenere cu cele mai bune rezultate în vânzări sunt recompensate pentru activitatea desfășurată.

Pentru rezultatele aferente anului 2012, am organizat o excursie la Londra, punctul central al atracției fiind oferirea de bilete la semifinala Cupei Angliei, Chelsea – Manchester City.



Spectacolul a fost pe măsură atât în timpul meciului, cât și dincolo de tribunele celebrului stadion Wembley. Printre locurile vizitate s-au numărat cele mai cunoscute atracții turistice ale Londrei, de la Big Ben, Tower Bridge, Trafalgar Square, Westminster Abbey până la Greenwich – locul unde se naște timpul. Descoperind savoarea Londrei încărcată de istorie și artă, animată de celebrele taxiuri, autobuze și cabine telefonice, excursioniștii noștri s-au bucurat de câteva zile în care clasicul, tradiția și cultura au fost foarte plăcut îmbinate cu distracția și amuzamentul, conducând spre o binemeritată relaxare, care să încarce forțele tuturor, și care să pregătească astfel un nou sezon de activitate.





Firmele câștigătoare au fost anunțate în cadrul întâlnirii anuale a partenerilor Austrotherm: AMBIENT, LAMBDA SYSTEME & ROMPOLYKEM, RECOBOL, ENID IMPEX, CIPCOS MAR COMPLEX, ANCO SMART TRADING, CASTILIO și TERMOCONSTRUCT.

Grupul a fost însoțit de către reprezentanții Austrotherm: Roxana Ghioca, Director Comercial și Cosmin Damoc, Daniel Dragomirică și Radu Vacaru, Area Sales Manageri.



Pentru anul viitor am luat în calcul un premiu și mai tentant. Este vorba despre o destinație exotică, unde răsfățul și relaxarea vor reprezenta lăitmotivele acestei excursii, o recompensă binemeritată după un sezon pe care ni-l dorim cât mai în forță și cu rezultate spectaculoase.

Agencia parteneră care a organizat acest sejur este Travel Store:
e-mail office@travel-store.ro
website www.travel-store.ro





Austrotherm alături de Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Municipiului București

Bucureștiul este mai mult decât un oraș în care locuim. Bucureștiul reprezintă „acasă” pentru mulți dintre noi, iar de casa noastră trebuie să avem grijă într-un mod responsabil. Cu alte cuvinte, înainte de a avea așteptări, trebuie să și investim în el. Aceasta a fost abordarea Austrotherm atunci când a decis să se implice în proiectul de realizare a celei mai moderne baze de antrenament de la noi din țară pentru pregătirea echipelor de intervenție în cazul situațiilor de urgență din București.



Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Dealul Spirii” al Municipiului București împreună cu Primăria Municipiului București au realizat în câteva pagini proiectul celei mai moderne baze de antrenament din țară, singura de acest gen din România, creată în spiritul excelenței în pregătire și a profesionalismului desăvârșit. O contribuție semnificativă la consolidarea proiectului au avut-o schimburile de experiență pe care inspectoratul le-a avut în ultimii ani cu parteneri din Franța, Germania și Polonia, specialiștii acestei instituții reușind să implementeze la nivel de proiect modelele de succes ale bazelor de antrenament vizitate în cadrul vast al particularităților și caracteristicilor Bucureștiului.

Dat fiind că fiecare proiect de succes realizat pleacă de la o idee și pentru ca această idee să devină ușor de vizualizat, palpabilă chiar, a fost realizată o machetă a viitorului poligon de pregătire, pentru antrenamentul forțelor de intervenție din cadrul Municipiului București. Astfel, Austrotherm a sprijinit Regiunea 14 București în realizarea acestei machete și sperăm în continuare într-o colaborare pe marginea altor proiecte.



Școala Austrotherm

Filosofia Austrotherm este să ofere mai mult decât produse performante. Austrotherm pune la dispoziție soluții complete, care răspund personalizat nevoilor clienților noștri. Tocmai de aceea, suportul tehnic este unul din beneficiile cele mai importante pe care le oferim, alături de polistirenul de cea mai bună calitate.

De la începutul anului și până acum specialistul nostru, Viorel Mareș, Product Manager Austrotherm din februarie 2011, a vizitat majoritatea distribuitorilor noștri din țară, pentru a ține cursuri și prezentări referitoare la folosirea optimă a produselor Austrotherm. Este vorba de școlarizări care acoperă 4 din cele 6 zone geografice în care sunt împărțiți distribuitorii noștri.

Bilanțul până în prezent este următorul: 12 școlarizări pentru 300 de meșteri și 21 de școlarizări cu personalul de vânzări de la punctele de distribuție ale partenerilor noștri.

Temele principale abordate la aceste întâlniri au fost: “Polistiren pentru termosisteme”, “Terase cu polistiren de pantă”, “Terase inversate – polistiren extrudat” și “Termoizolarea soclurilor și a fundațiilor”.

La finalul prezentărilor, meșterii au primit rulete și creioane cât și echipament de lucru (salopete, șepci), un gest de motivare și susținere pentru specialiștii care aplică corect produsele Austrotherm, păstrând astfel calitatea lor.

Următoarea sesiune de discuții cu meșteri, constructori, arhitecți și clienți va începe la sfârșitul verii. Însă, pentru că suntem tot timpul alături de partenerii noștri, școlarizările pot fi organizate și la solicitarea acestora.

Suntem pregătiți oricând să oferim din experiența noastră celor care își doresc o mai bună înțelegere a utilizării produselor noastre și o ridicare a gradului de profesionalism cu care își desfășoară munca.

Specialistul Austrotherm

Viorel Mareș, PM, lucrează la Austrotherm din februarie 2011 și gestionează partea de suport tehnic în ceea ce privește produsele noastre. În plus, ține cursuri, prezentări și oferă consultații pentru proiecte speciale (numărul de proiecte cu polistiren de pantă a crescut proporțional cu efortul depus în ultimul an în acest sens).



LUCRĂRI DE REFERINȚĂ

Iată câteva dintre cele mai recente proiecte, realizate cu Austrotherm XPS și AF80 prin partenerul Siga Construct.

Anvelopare și construcție mansardă
– lucrare realizată de firma Ager
Construzioni SRL din Timșoara.



Clienții care aleg polistiren au satisfacția muncii

Firma Siga CONSTRUCT este unul dintre partenerii noștri tradiționali, care oferă mai departe clienților săi profesionalism și calitate, prin intermediul produselor Austrotherm.

În centrul filosofiei de lucru SIGA CONSTRUCT se află satisfacția clientului. Cu amabilitate și profesionalism, angajații Siga oferă servicii și soluții tehnice personalizate, adaptându-se cu succes oricărei solicitări din piața pe care activează.

Proiecte individuale – lucrări realizate de City Under Construction





Polistirenul Austrotherm de calitate

Un alt exemplu de proiect la care s-a folosit polistiren de cea mai bună calitate de la Austrotherm este o construcție din cărămidă, ce are o suprafață de 200 mp.



Informații proiect:

EPS 80 / 100 mm: fațadă, 300 mp.

EPS 80 grafitat / 80 mm: fațadă, la diferențele de grosime pereți, 15 mp.

ECO FV: mansardă – între căpriori, 200 mp.

XPS® TOP/ 50 mm: soclu, terase, balcoane, 100 mp.

XPS® TOP/ 20 mm: glafuri, 50 mp.





Primăvara se poartă roz

Sau, altfel spus, în această primăvară, polistirenul extrudat XPS® TOP de la Austrotherm a confirmat succesul utilizării unui produs de cea mai bună calitate. Polistirenul extrudat XPS® TOP, prin specificațiile tehnice și proprietățile pe care le are, se recomandă de la sine ca fiind una dintre cele mai bune alegeri pentru cei interesați să realizeze o termoizolare corectă și eficientă.

Campania Primăvara asta se poartă roz, inițiată de Austrotherm, a avut ca scop popularizarea acestui produs printre clienții dornici să cumpere un polistiren extrudat performant, care să răspundă întru totul așteptărilor lor. Clienții care au achiziționat în perioada 19.03-30.04.2013 un volum de minimum 300 mc de polistiren XPS® TOP au primit echipamente de lucru care promovează mesajul acestei campanii, echipament constând în salopete și șepci.



Știați că:

Acum 20 de ani, a fost realizată cea mai lungă placă de XPS din lume?

De ce Austrotherm XPS® TOP?

Polistirenul extrudat Austrotherm XPS® TOP poate fi pus în valoare cu rezultate optime datorită comportării sale foarte bune în medii cu umezeală și a rezistenței sporite la încărcări mecanice. Poți fi sigur că polistirenul extrudat Austrotherm XPS® TOP oferă o termoizolație eficientă de la subsol

până la acoperiș, acolo unde sunt încărcări mecanice extreme și grad mare de umiditate.

Recomandările Austrotherm: termoizolații la pereții de subsol, la socluri, planșee, terase, sub radierul de fundație, în încăperile umede etc.



SOCIAL

Austrotherm susține “Jocurile Copilăriei”

Într-o societate în plină dezvoltare, oamenii plănuiesc atent viitorul, construindu-l încă din copilărie. Tocmai de aceea este nevoie de implicarea noastră, a celor care credem că viitorul poate să fie mai bun dacă facem ceva în acest sens. Austrotherm crede în rezultatul implicării comune, a unirii forțelor pentru o cauză mai bună, pentru o viață mai frumoasă. Astfel, Austrotherm a luat parte la evenimentul “Jocurile copilăriei”, organizat de “Atelierul cu de toate” și “SOS - satele copiilor”, desfășurat pe 1 iunie. Am sărbătorit împreună cu sute de copii care fac parte din categoriile defavorizate ale societății șansa pe care cu toții o avem la un viitor mai bun.

Suntem mândri să spunem că evenimentul a fost un succes. Dansuri, cântece, jocuri, dar mai ales, am obținut ceea ce este mai important: încrederea că împreună putem să trăim într-o lume mai bună și mai frumoasă.

Evenimentul în cifre

- S-au bucurat de eveniment 323 de copii, dintre care 270 sunt beneficiari ai serviciilor SOS Satele Copiilor
- Au fost implicați 47 de voluntari de la Atelierul Cu De Toate și Mașina cu Jucării
- 20 de ateliere de mișcare și creație au desfășurat timp de 3 ore activități educative
- Evenimentul a mai găzduit un workshop de parenting susținut de suntparinte.ro
- Ziua a fost încheiată de un spectacol în aer liber cu momente artistice (muzica și dans)



AUSTROtimes Nr. 8 / iulie 2013



Devenită parte a vieții noastre, noi, cei de la Austrotherm, susținem în continuare participarea la astfel de evenimente, fiind deschiși pentru orice înseamnă un viitor mai bun, mai sănătos, mai de încredere, atribute pe care, cu mândrie, le investim în tot ce oferim.



Produsele PREMIUM **Austrotherm** ocupă un loc distinct pe piață

În data de 9 iulie 2013, am fost bucuroși să anunțăm, într-o conferință de presă, lansarea noii folii pentru produsele PREMIUM de polistiren expandat de la Austrotherm. Misiunea acestei folii este să asigure o identificare mai ușoară a acestor produse, ca răspuns a nevoii utilizatorilor de a folosi materialele potrivite din punctul de vedere al calității și beneficiilor acestora.

Prin această decizie, Austrotherm își propune să asigure transparența informațiilor, astfel încât clienții să fie corect informați și să poată lua cele mai bune decizii în privința produselor pe care și le doresc. Noua folie Austrotherm PREMIUM prezintă date tehnice și informații detaliate

despre polistirenul expandat Austrotherm EPS AF80, A100, A150 și A200.

Decizia vine în întâmpinarea nevoii utilizatorilor de a folosi materialele potrivite din punct de vedere calitate-preț. Avantajele ulterioare ale unei lucrări de calitate sunt vizibile și vizează costurile scăzute de întreținere și durata lungă de viață a lucrărilor.

Ținând cont de contextul pieței, în care numeroase produse nu se ridică la standardele internaționale, Austrotherm a demarat o campanie menită să informeze publicul despre cum să aleagă în cunoștință de cauză polistirenul de care are nevoie și cum să evite capcanele din piață. Toate informațiile despre aceasta campanie se regăsesc pe site-ul www.alegcorectpolistirenul.ro

Noua folie reprezintă un element important al acestei strategii de re poziționare a produselor PREMIUM, astfel încât imaginea produselor de calitate să fie corect și transparent redată.





Nu te lăsa înșelat!
Decât 3 lei pe pachet, mai
bine economisește lunar
100 de lei la întreținere.



Atunci când ești corect informat iei cele mai bune decizii. Calitatea polistirenului asigură confortul termic al locuinței, reduce cheltuielile de întreținere și sporește durata de viață a termo-sistemului. Produsele recomandate pentru termoizolarea fațadelor sunt **Austrotherm EPS AF80 și EPS AF PLUS.**

IDENTIFICĂ CORECT PRODUSUL!

CS(10)80 = rezistența la compresie (în kPa) pentru o deformare maximă de 10%

Cod produs EPS: L1-W1-T1-S2-P4-

BS125 = rezistența la încovoiere (în kPa)

TR 150 = rezistența la tracțiune (în kPa)

CS(10)80-BS125-TR150

-DS(80-)1-DS(N)5-WL(T)3

Clasificarea produselor se face în funcție de CS*:

- EPS A60 = CS(10) 60
- EPS A70 = CS(10) 70
- EPS A80 = CS(10) 80
- EPS A100 = CS(10) 100
- EPS A150 = CS(10) 150
- EPS A200 = CS(10) 200

* CS - rezistența la compresie

Austrotherm Com SRL

B-dul Iuliu Maniu nr. 598; 061129; București

Tel.: 021.317.12.27/ 28/ 29

Fax: 021.317.12.31

e-mail: office@austrotherm.ro

www.austrotherm.ro

AUSTROTHERM
Termoisolații